

2005. október 13-án benyújtott kereset –Tea-Cegos és STG kontra Bizottság

(T-376/05. sz. ügy)

(2005/C 315/32)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: TEA-CEGOS (Madrid, Spanyolország) és Services Techniques Globaux (Brüsszel, Belgium) (képviselők: G. Vandersanden és L. Levi ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a Bizottság 2005. október 12-i határozatát, amellyel a TEA-CEGOS konzorcium részvételét és ajánlatát kizárta és visszavonta a EuropeAid/119860/C/ – 7-es tétel pályázati felhívás keretében a konzorciummal való keretszerződés kötéséről szóló határozatát;
- semmisítse meg a Bizottságnak a fenti pályázati felhívás keretében a 2005. október 12-i bizottsági határozatot követően hozott határozatait, különösen a pályázatot elbíró határozatokat, valamint az ezekre tekintettel kötött szerződéseket;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügy felperesei az alperes által közzétett „EuropeAid/119860/C/SV/Multi” pályázat céljából alakult konzorcium tagjai. A konzorcium a 7-es, „kultúra, kormányzás, belügyek” tételre nyújtott be pályázatot.

A konzorciummal 2004. május 20-i levéllel közölték, hogy pályázata elfogadásra került. Az alperes 2005. július 18-i levelében közölte a felperessel, hogy szükségesnek tartja döntése felülvizsgálatát, amellyel a felperesnek keretszerződést ítélt oda, amit azzal indokolt, hogy az eljárás során pontatlanul közölt adatok alapján hozta meg a határozatot. A Bizottság 2005. október 12-én határozatot fogadott el, amelyben megerősítette a felperes pályázatának és ajánlatának elutasítását a pályázati hirdetmény⁽¹⁾ 13. pontjában meghatározott kizárási ok alapján. Határozata indokolásaként arra a tényre hivatkozott, hogy a konzorcium egyik tagja olyan vállalatcsoporthoz tartozik, amelynek az egyik tagja ugyanazon szerződésre nyújtott be pályázatot. Ez utóbbi a megtámadott határozat.

A megtámadott határozat megsemmisítése iránti kereset alátámasztására a felperesek több jogalpra hivatkoznak.

Először előadják, hogy az alperes megsértette a szerződési dokumentációt, mivel helytelenül alkalmazta a pályázati hirdetmény 13. pontját, valamint a kitöltési útmutató 14. cikkét. A felperesek előadják, hogy a pályázati hirdetmény 13. pontja

nem alkalmazható a határozat meghozatalát követően. Azt is előadják, hogy nem mulasztották el az alperes által kért iratok benyújtását, továbbá nem szolgáltatottak valótlan információt, tehát nem teljesültek a kitöltési útmutató 14. cikke alkalmazásának a pályázat odaítéléséről szóló határozat visszavonását az eljárás e szakaszában egyedül indokoló feltételei.

Másodszor a felperesek előadják, hogy az alperes nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el a hirdetmény 13. pontjában szereplő „vállalatcsoport”-fogalommal kapcsolatban, mivel azt kizárólag strukturális kérdésként kezelte, és nem vizsgálta az egyazon pályázati felhívásra jelentkezők közti összeférhetetlenséget. A felperesek álláspontja szerint az alperes értékelése sérti a jogbiztonság elvét. Másrészt a felperesek jogalapként hivatkoznak az indokolási kötelezettség állítólagos megsértésére.

A felperesek által hivatkozott harmadik jogalap a gondos ügyintézés elvének és a gondosság követelményének állítólagos megsértésén alapul. A felperesek előadják, hogy kétely esetén azt az alperes köteles lett volna ésszerű határidőn belül közölni a konzorciummal, valamint őket a pályázati eljárás során – és nem a pályázat odaítéléséről szóló határozat elfogadását követően – meghallgatni, ami lehetővé tette volna az eljárás végső szakaszaiban való részvételével kapcsolatos költségek elkerülését.

Utolsó jogalapként a felperesek arra hivatkoznak, hogy figyelmen kívül hagyták jogos feltevéseiket, valamint a közigazgatási aktusok visszavonásának tanát. Előadják, hogy a jelen ügyben a pályázat odaítéléséről szóló határozat nem volt jogszerűtlen, ezért azt az alperes nem vonhatta volna vissza.

⁽¹⁾ „Többszörös keret-megállapodás az Európai Bizottság külső segélyezése kedvezményezettjeként szereplő harmadik országok kizárólagos hasznára elvégzendő rövidtávú szakértői vizsgálatához biztosított műszaki segítségnyújtás céljából lebonyolított munkaerő-toborzásra” vonatkozó pályázati felhívás (2004/S 132-111932)

2005. október 20-án benyújtott kereset – GHK Consulting kontra Bizottság

(T-383/05. sz. ügy)

(2005/C 315/33)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: GHK Consulting (London, Egyesült Királyság) (képviselők: J-E. Svensson és M. Dittmer ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a Bizottság 2005. október 12-i, a felperes által vezetett konzorcium pályázatának és ajánlatának kizárásáról szóló határozatát, amellyel visszavonta a EuropeAid/119860/C/ – 7-es tétellel kapcsolatos keretszerződést a konzorciumnak ítélt határozatát;
- semmisítse meg a Bizottságnak a 2005. október 12-i határozatot követően hozott határozatait, különösen azokat, amelyekben a Bizottság más pályázókkal való szerződésről határozott;
- kötelezze a Bizottságot az üggyel kapcsolatos összes költség viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság EuropeAid/119860/C/ – 7-es tétel számon pályázati felhívást tett közzé az Európai Bizottság külső segélyezése kedvezményezettjeként szereplő harmadik országok kizárólagos hasznára elvégzendő rövidtávú szakértői vizsgálatához biztosított műszaki segítségnyújtás céljából lebonyolított munkaerő-toborzásra vonatkozóan. A felperes konzorcium-vezetőként pályázatot nyújtott be.

A megtámadott határozattal a Bizottság kizárta a felperes konzorciumát arra hivatkozva, hogy annak egyik tagja, a Danish Institute of International Studies („DIIS”) ugyanazon csoporthoz tartozik, mint a Danish Institute of Human Rights („DIHR”), amely egy másik, a fent hivatkozott szerződésre pályázó konzorcium tagja volt. A kérdéses pályázati hirdetés 13. pontja megtiltotta, hogy egyazon vállalatcsoporthoz tartozó jogi személyek tételenként egynél több pályázatot nyújtsanak be.

A megtámadott határozat megsemmisítése iránti keresetének alátámasztására a felperes vitatja a Bizottság megállapítását, amely szerint a DIIS, a DIHR és egy harmadik intézmény vállalatcsoporthoz tartoznak. A felperes álláspontja szerint a fenti intézmények egyike sem rendelkezik befolyással a többi felett, mivel mindegyik teljes mértékben önkormányzó szervezet, amely külön szabályzattal rendelkezik, tudományos személyzetük nem közös, mindegyiknek teljesen más testület által választott önálló vezetése és felügyelő bizottsága van, továbbá nincs közös gazdasági érdekük és céljuk. A felperes előadja továbbá, hogy a Bizottság felelős azért, hogy előzetesen nem közölte világosan a pályázaton való részvétel feltételeit.

Az Elsőfokú Bíróság 2005. szeptember 29-i végzése – BIC kontra Bizottság(T-270/04. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2005/C 315/34)

Az eljárás nyelve: francia

A második tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 262., 2004.10.23.**Az Elsőfokú Bíróság 2005. október 7-i végzése – Umwelt- und Ingenieurtechnik kontra Bizottság**(T-125/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2005/C 315/35)

Az eljárás nyelve: német

Az ötödik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ JO C 115, 2005.5.14.**Az Elsőfokú Bíróság 2005. október 13-i végzése – Milella és Campanella kontra Európai Közösségek Bizottsága**

(T-289/05 R. sz. ügy)

(2005/C 315/36)

Az eljárás nyelve: francia

Az Elsőfokú Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.